### ЛИФЛЯНДСКІЯ

## ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Годъ ХХІХ.

Лифляндскія Губернскія Відомости выходять 3 раза въ недалю:
по Понедвльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Ціна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкого по почтв . . . 5 "

Оъ доставкою на домъ . . . . 4 " Подписка принимается въ Редакціи сихъ Въдомостей въ вамкъ.

Die Livl. Goud.-Stg. erscheint wöchentlich 3 Mal; am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Mbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 "
Mit Uebersendung ins haus . . . 4 "
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частные объявленія дли напечатанія принемаются въ Лифляндской Гу-бернской Типографія ежедневно, за исилюченісих воскресныхъ и празд-ничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни. Плата за частныя объявленія: ва строку въ одинъ столбецъ 8 коп. за строку въ два столбца 16 "

Bribat-Annoncen werben in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hoben Festage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen. Der Breis für Privat-Inserate beträgt:
für die einsache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 "

# Livlandische Goudernements = Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

Интница 1. Ман. 🐭

Freitag 1. Mai.

#### Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдыль. Allgemeine Abtheilung.

Утерянь указь объ отставке за 🏕 7858. выданный Виленскимъ окружнымъ артиллерійсвимъ свлядомъ, фейерверкеру Терентію Яковлеву Аронскому; окружный свладъ объявлях объ этомъ для того, чтобы утерянный указъ считать недайствительными, присововущиеть, что взамбиъ подлиниего указа выданъ дубликатъ.

#### Мъстими Отяфяв. Locale Abtheilung.

Исправление должности Лифляндского губерискаго прокурора на время бользии дъйствительного статскаго совътника фонъ Китера Лифляндскимъ Губерискимъ Правленіемъ возложено на Рижскаго

увзднаго фискала, коллежскаго ассесора Берента. Bur die Beit der Krantheit des wirst. Staatsraths von Kleter ist von der Livlandischen Gouvernement8= Regierung die Berwaltung des Amtes des Livlandischen Gouvernements - Procureurs bem Rigafchen Areisfiscal Collegien=Affeffor Berent übertragen worben. Rr. 1659.

Распорижениемъ начальника Рижского Телеграфиаго Округа, состоявшимся 8. Апреля с. г., телеграфисты 3. разрида Рижскаго Телеграфиаго Округа Яна Шмидтъ, Федоръ Андерсонъ, Михаилъ Мелюковъ, Эмиль Вильманъ, Фридрихъ Рейсъ, Иванъ Вейнбергъ, Эристъ Зоргеницъ и Станиславъ Стравинскій переведены вельдствіе предписанія Телеграфиаго Департамента отъ 2. Апріли с. г. за № 3319 въ штатъ Управ-ленія Московскихъ Городскихъ Телеграфиаго Телеграфиа **№** 2037.

Bom Rigafchen Bogteigerichte wird ber in Riga nicht zu ermittelnbe Rigasche Raufmann 2. Gilde und Uhrmachermeifter Daniel Wilhelm Maurach bei der Eröffnung, daß über sein Vermögen von diesem Bogteigerichte auf Antrag seiner Che-frau am 12. März d. 3. der Generaleoncurs ver-hängt worden ist, hierdurch aufgefordert und angewiesen, fich binnen feche Monaten, mithin fpateftene am 20. October b. 3. vor biefem Bogteijerichte entweder in Person oder vertreten durch einen in ausreichendster Weise instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu ftellen, widrigenfalls nach Ablauf diefer Bracluftofrift fein Bermogen feinen fich gehörig gemelbet habenden Gläubigern nach Concurbrecht ausgeantwortet werben foll, wie überhaupt, er erscheine ober erscheine nicht, bei meiterer Berhandlung in diefer Sache geschehen folle, mas Rechtens.

Riga-Rathhaus, im Bogteigerichte, ben 20. April Mr. 347. 1

Vom Livländischen Landraths-Collegium wird hierdurch bekannt gemacht, bag in ber Beit vom April bis Enbe Juli b. 3. Fengste aus bem ritterschaftlichen Geftüte zu Torgel zu Beschälzweden ftationirt sein werben, und zwar: in Dorpat und Werro, zu erfragen bei bem Herrn D. von Not - Immofer,

in Gellin, ju erfragen bei bem herrn Baron Ungern-Sternberg zu Schloß-Fellin,

auf bem im Benbenichen Rreise, Neu-Pebalgichen Rirchspiele belegenen Gute Ramlau, zu erfragen bei dem Berrn Rreisbeputirten Baron Meyendorff – Namfau,

auf dem im Rigafchen Rreife, Neuermühlenschen Rirchfpiele belegenen Gute Schlof. Neuermühlen, zu erfragen bei bem Berrn Baron Campenhaufen ju Schloß-Reuermahlen,

auf bem im Werroschen Rreife, Carolenichen Rirchfpiele belegenen Bute Ramershof, gu erfagen bei dem Berrn Rreisbeputirten von Grote ju Rawershof. Nr. 1229. Riga, im Ritterhause, ben 6. April 1881.

No Bibfemes landratu tolegiuma teet finams barihts, fà no riterfchaptes firgu-audfinafchanas muischas Torgeles, tai laifa no April libbs beibsamo Buli mehnesi f. g. ehrseti preekfch apwaifloschanas stationeerett tits, un prohti:

Tehrpate un Werama, pecprafams pee leelkunga R. von Rlot — Immofer,

Fellina, peeprafams pee Fellinas pilsmuifchas leelfunga Baronu Ungern-Sternberg,

Ramtas muischa, Bebfu freise, Jaun-Beebalgas braubse, peeprafams pee freisbeputirta leeltungu Baronu Meyendorff - Ramtau,

Ahbaschas pilsmuischa, Ribgas freise, Ahbaschu braubse, peeprafams pee Abdaschu pilsmuischas leelfungu Baronu Campenhaufen,

Rawera muischa, Werawas freise, Karoles braubse, peeprafams pee Rawera muischas freideputirta leeltungu von Grote. Mr. 1229. 2 Ribga, Riter-nama, tai 6. April 1881.

Liiwimaa Landradi Kollegium annab selle läbi köigile üleültse teada, et selle aasta Aprili kunst tuni Juuli kun löpuni täknud möisnikude Tori hobuste-kaswandusest allseiswa kohtades märade jooksetamise tarwis saawad olema ja nimelt: Tartu ja Wörn linnades, tuleb Immowere möifas

harra R. v. Rlobt faest jarele fusida, Willandi linnas, Willandi lossis harra paron Ungern Sternberg faest jarele fusido,

Bonnu maafonnas, Une Pebalgi fibelfonnas, Ramfau moifas, feal famas moisnifude freis, beputati harra paron Meiendorf faest jarele tüsiba,

Riia maatonnas, Neuermuleni fibeltonnas, Neuermuleni lobfis, feal famas harra paron Rampenhaufen faeft jarele fufiba,

Wöru maatonnas, Karula fibelfonnas, Kaagjärwe mölfas, feal famas mölsnikube kreisdeputati barra v. Grote faest jarele fusida.

Ritas, Möisnifubefogu maias, fell 6. Aprilil 1881 aast. Mr. 1229. 2

Bufolge des mittelst Patents Giner Livländischen Gouvernements Berwaltung vom 22. Juni 1870 Dr. 47 publicirten Generalversammlungs Beschluffes ber Interessenten ber Livl. abeligen Guter-Credit-Societat vom 16. Januar 1870 wird von ber Oberdirection Men, die es angeht, jur Wahrnehmung ihrer Rechte in Erinnerung gebracht, bag nachstebende von ber Livl. abeligen Guter-Tredit= Societat ausgestellte Werthpapiere mit einer Frift von zwei Sahren für Unmelbung etwaiger Ginfprache, zur Mortification gestellt, feither aber noch nicht mortificirt worden find, nämlich:

I. Mittelft bes burch bie Mr. 42, 43 und 45 ber Livlandischen Gouvernements Beitung vom

Jahre 1879 publicirten Proclams ber Oberdirection vom 11. April 1879 Rr. 457 ber von ber Gftnischen Districts-Direction am 1. November 1867 fub Rr. 5055 ausgestellte 40/0 Binfeszinsschein, groß 50 R61.

II. Mittelft bes burch bie Dr. 70, 77 und 82 ber Livlandischen Gouvernements-Beitung vom Jahre 1879 publicirten Proclams der Dberdirection, d. d. 9. Juni 1879 Mr. 816:

1) ber mit ber zulet am 22. April 1882 verfcriebenen Registratur auf ben Namen bes Serrn Ilbefons von Roscialfowsti verfebene Ceffionsbogen ju dem Livlandischen Pfandbrief sub Nr. gen. 2572, sp. 11, Poelfs, groß 1000 Rbi.,

2) ber mit ber gulett am 10. Juni 1870 verschriebenen Registratur auf ben Namen bes herrn Oscar von Strut versebene Gessionsbogen zu bem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 1097, sp. 25, Balloper, groß 1000 RH.

3) ber mit ber gulet tam 16. Mai 1861 verschriebenen Registratur auf ben Ramen be8 Serrn Seymann verfebene Ceffionsbogen gu dem Livländischen Pfandbriese sub Nr. gen. 1769, sp. 50, Ulila, groß 1000 Rbl.,

4) der Ceffionsbogen zu dem am 24. April 1856 auf ben Ramen ber Stadt-Spartaffe zu Riga registrirten Pfandbriese sub Nr. gen. 1209, sp. 59, Rappin, groß 1000 Rbl.

III. Mittelft des durch die Rr. 132, 133 und 134 der Livlandischen Gonvernements-Beitung vom Jahre 1879 publicirten Proclams der Oberbirection, d. d. 9. November 1879 Mr. 1508, die von der Estnischen Diftricts-Direction am 31. 3anuar 1878 sub Mris. 9314, 9315, 9316, 9317, 9318, 9319, 9320, 9321, 9322, 9323, 9324, 9325, 9326, 9327, 9328, 9329, 9330, 9331, 9332, 9333, 9334, 9335, 9336, 9337, 9338, 9339, 9340, 9341, 9342 ausgestellten 40/0 Binfeszinsscheine à 50 Rbl.

IV. Mittelft bes burch die Nr. 64, 65 und 66 der Livländischen Gouvernements-Beitung vom Jahre 1880 publicirten Proclams der Oberdirection,

d. d. 21. Mai 1880 Nr. 727:

1) ber Binsbogen mit Coupons pro October-Termin 1879 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Binsbogens ju dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 18010, sp. 31, Tabbifer, groß 1000 Abl.

die am 3. October 1879 sub Nr. 1308 von ber Oberdirection auf die Efinische Districts-Direction ausgestellte Anweisung zur Aus-zahlung von 100 Rbl. an ben herrn Dr. med. Alegander von Jarmerfied,

3) ber von der Eftnischen Diftricts Direction am 31. Mai 1879 fub Mr. 601 über einen gefündigten 40/0 Binfeszinsichein ber handlung R. Schramm in Dorpat ausgestellte Recognitionsschein, groß 76 Rbl. 91 Rop.,

4) ber mit ber letten am 27. Februar 1869 auf den Namen des Herrn A. von Löwis verschriebenen Registratur versebene Ceffionsbogen 3u dem Livländischen Pfandbriese sub Ne. gen. 3777, sp. 33, Laudobn, groß 1000 Rbl. 5) die Coupons pro October-Termin 1878 und

April-Anrmin 1879 ju ben Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 3927, sp. 50, Carolen, Nr. gen. 10912, sp. 48, Saitsburg

und Nr. gen. 11799, sp. 257, Marienburg, jeber groß 100 Rbl.,

6) ber Binsbogen mit Coupons pro April-Termin 1878 und fernere Termine, sowie Talon jum Empfange eines neuen Binsbogens zu ben Livländischen Pfandbriefen Nr. gon. 5747,

sp. 55, Saarahof und Nr. gen. 8160, sp. 28, Rosenbeck, jeder groß 100 Rbl. V. Mittelst des durch die Nr. 107, 108 und 109 der Livländischen Gouvernements Zeitung vom Jahre 1880 publicirten Proclams ber Oberbirection, d. d. 9. September 1880 Mr. 1085, ber von der Estnischen Districts Direction am 11. Mai 1864 sub Nr. 1439 ausgesertigte 4% Zinseszinsschein, groß 50 Rbl. Nr. 408. 1 Niga, den 3. April 1881.

Da nach Anzeige bes Rigaschen Innungsmatrofen Jacob Aufing, ibm bie am 13. Detober 1880 jub Rr. 46 ertheilte Legitimation abhanden gekommen ift, fo werden fammtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, fowie Buts- und Gemeinde-Bermaltungen bes Livländischen Gouvernements vom Vorstande ber Rigaschen Matrosen-Innung hierdurch ersucht, bie gu. Legitimation im Auffindungsfalle biefem Borftande zuzusenden, mit bem etwaigen fälfchlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift Mr. 2132. ber Wesetze zu verfahren.

#### Провланы. Proclama.

Riga, ben 21. April 1881.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jebe, welche an ben Nachlaß bes allhier verstorbenen Welischschen Mestschanins Porfiry Unitejem Janufchematy irgend welche Anforderungen ober Erbanfpruche gu haben vermeinen, ober bemselben verschuldet sind, hiermit aufgeforbert, fich innerhalb feche Monaten, alfo nicht fpater als am 27. October 1881, bei bem Waifengerichte ober beffen Canglei, entweber perfonlich ober burch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, ju melben und bafelbft ihre Forderungsurfunden beigubringen, beziehungeweise ihre Erbanfprüche nachzuweisen, fowie ihre Schulben anzugeben, widrigenfalls fte nach Ablauf bes anberaumten Termins mit ihren Forberungen ober Erbansprüchen nicht weiter gebort noch zugelassen werten, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach ben Gesetzen verfahren Mr. 311. 3 merben murbe. Riga-Rathhaus, den 27. April 1881.

Nachdem über das Bermögen bes hiefigen Raufmanns Ignaz Kanieweth hierfelbft am 2. April 1881 ber Generalconcurs eröffnet worden ift, werden Alle, welche an ben genannten Eribar rechtliche Ansprüche baben, besmittelft aufgeforbert, biefe Ansprüche, unter Beibringung ber bagu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato, und beziehungsweise mabrend ber barnach anzuberaumenden Allegas tionstermine, fpateftens aber bis gum 19. November 1881, bei ber 1. Section bes Rigafchen Landrogteigerichts, entweber perfonlich ober burch einen gehörig legitimirten Bewollmachtigten anzumelben, widrigenfalls auf biefelben bei Bertheilung ber Concuremaffe feine Rudficht genommen werden wird.

Desgleichen werben bie etwaigen Schuldner Ignaz Raniewsty hierdurch angewiesen, ihre Schulden, gur Bermeibung gerichtlicher Zwangemaßregeln, bei bem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Conrad Bornhaupt zu berichtigen. Riga=Rathhaus, den 22. April 1881

Mr. 702. 2

Demnach vom Rathe ber Stabt Werro bas bem Werroschen Hausbesitzer Alexander Johannson gehörige, in der Stadt Werro sub Nr. 100 und 101 belegene steinerne Wohnhaus sammt Nebens gebäuden und sonstigen Appertinentien jur Bes friedigung ber barauf am 25. Juli 1875 ingroffirten Obligationssorberung tes Herrn Karl holft von viertausend Rubeln C. netst Rückständigen Renten à 6% jährlich vom 25. Juli 1880 in Grundlage lib. 11 Cap. 32 ber Rigaschen Stadrechte zum Anbot gestellt werben, all werden alle Diejenigen, welche an bas bezeichnete Immobil Unsprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermeinen, burch biefes Uffentliche Proclam aufgeforbert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen, innerhalb ber Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato, d. i. bis zum 5. Mai 1882, entweder in Person oder durch einen gehörig legttimirten Bevollmächtigten hierselbst anzugeben und felbige ju bocumentiren, bei ber Bermarnung, bag nach Ablauf biefer peremtorischen Detbungefrift Ausbleibende nicht weiter gebort, fontern mit ihren Raufpreis von 6000 Abl. erb- und eigenthumlich bis babin nicht angemeldeten Anfprlichen und An- abjudicirt werden foll, fo bag Herr Raufer fortan

fpruchen und Anforderungen an bas befagte Immobil ganglich und immer pracludirt werden follen.

Werro-Rathhaus, ben 24. Marg 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Selbstherrschers aller Reuffen ze. bringt das Riga-Wolmarsche Arcisgericht hierdurch zur allgemeinen Biffenschaft: bemnach ber Abam Kreile, Erbbesitzer des im Rujenschen Rirchspiele des Wolmarschen Rreises belegenen, zum Bauerlande des Gutes Sepershof geborigen Gesindes Mursche, hierselbst barum nachgesucht hat, eine Publication in gesethlicher Beise barüber ergeben gu laffen, baf bon ibm die unten naber bezeichneten Parcellen qu. Gefindes mit ben ju ihnen gehörigen Bebauden und Appertinentien, bergestalt verlauft worben, bag dieselben ben ebenfalls am Schluffe genannten refp. Räufern als freies und unabhängiges Gigenthum, für fie und ihre Erben, fowie Erb- und Rechtsnehmer angeboren follen; als bat bas Riga - Wolmariche Rreisgericht, foldem Gefuche willfahrend, fraft biefes Proclams Alle und Jebe, mit Ausnahme ber Livländischen abeligen Guter = Credit = Societät und aller Derjenigen, welche auf bem Mursche-Gesinde bei diesem Areisgerichte ingrossirte Forderungen haben, beren Rechte und Unsprüche unalteriri verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen bie geschehene Beräußerung und Eigenthums: übertragung nachstehender Parcellen bes Mursche-Gefindes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb ber peremtorischen Frift von feche Monaten, a dato viejes Proclams, bei viejem Kreitgerichte mit folden ihren vermeintlichen Unfprüchen, Forderungen und Ginwendungen geborig anzumelben, selbige zu bocumentiren und aussuhrig zu machen, wibrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche fich mabrend bes Broclams nicht gemelbet haben, ftillschweigenb und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß diefe Parcellen fammt Gebänden und allen Appertinentien, deren refp. Käufern erb- und eigenthumlich adjudicirt werden follen:

1) die vom Sepershosschen Mursche Gesinde revisorisch abgetheilte Parcelle mit der Be-zeichnung "Gebieisschule", im Landwerth von 16 Thir. 28<sup>118</sup>/112 Gr., an die Sepershossche Randsameinde kör der Confession und 2010 W Landgemeinde, fur ben Raufpreis von 3000 R.

2) die vom Muriche-Gefinde revisorisch abgetheilte, bem benachbarten Kolke-Gesinde angrenzende Parcelle, im Landeswerth von 10 Ehlr. 5106/112 Gr., an den Indrik Rill, für den Kaufpreis von 1000 Kbl. Nr. 379. 2 Wolmar, den 8. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reuffen ic. bringt bas Riga-Molmarsche Arcisgericht hierburch zur allgemeinen Wissenschaft: bemnach ber Herr Friedrich Beinrich Ludwig Seiler, als Miteigenthümer des im Kirchs holmschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises bele-genen Kirchholmschen Jaunsem Nr. 27 Erundstücks hierselbst barum nachgesucht bat, eine Publication in gesetlicher Weise barüber ergeben zu laffen, baß von ihm die ideelle Salfte bes jum Behorchelande bes Gutes Kirchholm gehörigen Jaunjem Grund-stüdes mit ben zu ihr gehörigen Gebäuben und Appertinentien, bergestatt verlauft worden, baf bieselbe dem Herrn Gustav Abolph Heinrich Linding ale freies und unabhängiges Gigenthum, filr ibn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsneh-mer, angehören soll; ale hat bas Riga - Wolmariche Rreisgericht, foldem Gesuche willfahrend, fraft bieses Proclams Alle und Jebe, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Jaunsem-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingroffirte Forde-rungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Fordeiungen und Einwendungen gegen bie geschene Beräußerung und Gigenthumsüber-tragung biefer Gefindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren ju fonnen vermeinen, aufforbern wollen, sich innerhald ber peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato bieses Proclams, bei biesem Kreitgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forberungen und Einwendungen gehörig anzumelben, selbige zu bocumentiren und aussührig zu machen, widrigenvocumentren und auszuhrig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Dieseutzen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß die ideelle Hälfte des Jaunsem Nr. 27 Grundstückes sammt Gehäuden und allen Appertinentien dem Herrn Eustav Abolph Heinrich Linding für den Kaufweis von 6000 Abl erhe und eigenthömlich alleiniger Gigenthumer bes gangen Jaunfem Rr. 27 Grundstückes wird. Mr. 387. 3 Wolmar, ben 23. April 1881.

Auf Befehl Seiner Raiserlichen Majestät bes Selbstherrschers aller Reuffen ic. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: bemnach ber Herr Joseph Baron Krüdener, Erbbesitzer bes im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Pujat, hierselbst barum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise barüber ergeben zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchstande bieses Gutes geborigen, unten naber bezeichneten Grund. stude bergestalt, mittelft bei biesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, vertauft worben find, daß biefe Grundstücke, mit ben zu benfelben geborenben Gebauden und Appertinentien, ben ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb= und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Vellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willsahrend, fraft dieses Proclams Alle und Sede, mit Ausnahme ber Livlandischen abeligen Buter Credit Societat und fonftiger ingroffarifcher Gläubiger, beren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anfpruche, Forderungen und Ginwendungen gegen bie geschehene Beräugerung und Gigenthumsübertragung nachstebender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato diefes Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. October 1881, bei diesem Kreisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Unsprüchen, Forberungen und Ginwendungen gehörig anzugeben, felbige zu boeumentiren und aussührig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß diese Grundstude, sammt Bebauden und allen Appertinentien, beren refp. Räufern erb- und eigenthümlich abjudiciet werden follen, und zwar:

1) Korwi Rr. 4, groß 20 Thir. 54 Gr., bem Bauer Beet Soots, für ben Preis von 3605 Hbl.

Pujato Bolla Jaan Mr. 10, groß 14 Thir. 4 Gr., bem Bauer henbrit Soots, für ben Preis von 2528 Rbl.

3) Windla Mr. 11, groß 23 Thir. 82 Gr., dem Bauer Karel Raismann, für ben Preis von 4304 RH.

Publifatum, Fellin : Kreisgericht, den 1. April Rr. 982. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen zc. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der herr Rirchfpielerichter Julius v. Rafactin, Erbbefiger bes im St. Jacobischen Rirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Sallentack mit Wahhenorm, hierfelbst darum nachgesucht bat, eine Bublication in gefetilicher Weise barüber ergeben zu laffen, daß von ihm die jum Geborchstande Diefes Gutes gehörigen, unten naber bezeichneten Grundstude dergestalt mittelft bei biefem Rreis-gerichte beigebrachter Contracte vertauft worden find, daß diese Grundstucke mit den zu benselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schluffe genannten refp. Räufern als freies, unabbangiges Eigenthum, für fte und ihre Erben, sowie Erb= und Rechtsnehmer, angeboren folle, als hat das Pernau-Fellinsche Arcisgericht, foldem Gefuche willfahrend, traft biefes Broclams Alle und Jebe, mit Ausnahme ber Livlandischen adeligen Guter-Credit-Societät und fonftiger ingroffarifcher Glaubiger, beren Rechte und Unfpruche unalterirt verbleiben, melche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forberungen und Ginwendungen gegen die geschehene Beräußerung und Gigenthumbubertragung nach-stebender Grundstude, nebst Gebäuden und Apper-tinentien, sormiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato bieses Proclams, b. i. spätestens bis jum 6. October 1881, bei biesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Ginmenbungen gehörig anzugeben, selbige ju bocumentiren und aussührig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, bag alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, still-schweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haten, daß diefe Grundftude fammt Bebauben und allen Appertinentien, deren refp. Käufern erbs und eigenthumlich abjudieirt werden sollen, und zwar:

#### a) vom Bute Sallentad:

1) Seppa Dr. 9, groß 15 Thir. 20 Br., bem Bauer hans hinrichson, für ben Preis von 2300 RH.

b) vom Sute Babhenorm:

1) Mänfto Rr. 5, groß 9 Thir. 14 Br., bem Bauer Michel Ufermann, für den Breis von 1430 Rbl.

2) Raifo Jaak Rr. 6, groß 10 Thir. 38 Gr., bem Bauer Mabbis Jurgens, für ben Preis von 1560 **R**bl.

Publicatum, Fellin-Areisgericht, ben 6. April Mr. 1019. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Selbstherrschers aller Reugen ic. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wiffenschaft: bemnach ber Bauer Mats Sarm, Erbbefiher bes im Hallistschen Kirchspiele bes Pernauschen Kreifes, unter bem Bute Gusefull-Carleberg belegenen, in zwei Salften abgetheilten Grundflucks Winguwalla Nr. 15, bierfelbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gefet. licher Beise darüber ergeben zu laffen, daß von ihm die ihm eigenthümlich gehörigen, unten nabersbezeichneten Grundstücke bergestalt, mittelft bei Diesem Areisgerichte beigebrachter Contracte verfauft worden find, daß diese Grundstüde mit ben zu benfelben gehörenden Bebäuden und Appertinentien ben ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käusern als freies, unabhängiges Eigenthum, für ste und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, folchem Gesuche willfahrend, froft biefes Broclams Alle und Jede, mit Ausnahme ber Livl. adeligen Güter-Credit-Societat, deren Rechte und Unfprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Unfpruche, Forberungen und Ginwendungen gegen bie geschehene Beraugerung und Gigenthumsübertragung nach. Gebäuden und stehender Grundstücke nebst Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 6. October 1881, bei biefem Rreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Anfprüchen, Forberungen und Einwendungen gehörig anzugeben, felbige zu bocumentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, bag alle Diejenigen, welche fich mahrend bes Proclams nicht gemelbet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, bag biefe Grundftude, fammt Gebäuden und allen Appertinentien, beren refp. Räufern erb. und eigenthumlich abjudicirt

werben follen, und zwar:
1) Winguwalla Nr. 15 A, groß 11 Thir. 8656/112 Gr., bem Bauer Jaan Illus, für ben Preis

von 2518½ Rbl. S. 2) Winguwalla Nr 15B, groß 11 Thir.  $86^{56}/_{112}$  Gr., dem Bauer Hans Griner, für den Preis von 2343½ Rbl. S.

Publicatum, Fellin- Rreisgericht, ben 6. April Mr. 1027. 3 1881.

Wenn ber im Satelwert Oberpahlen aufäffige, unter Concurs gerathene Raufmann Alexander Simon fich mit ben meiften seiner Gläubiger laut beigebrachter Beweise geeinigt und hierselbst bie Anzeige gemacht, daß er nicht mehr insolvent sei und mit den übrigen Gläubigern sich gleichfalls einigen werde, sowie gleichzeitig mit dem petito wegen Eröffnung seines Geschäfts bei dieser Beborde eingegangen ift, so werden in folder Beranlaffung von einem Kaiferlichen 5. Bernauschen Rirchspielsgerichte, mit Beziehung auf die diesseitige Publication, d. d. 25. Februar a. c. sub Dr. 797, abgebrudt in ber Livlandischen Bouvernements. Beitung fub Mris. 30, 31 und 32, alle Diejenigen, welche gegen bas petitum in Betreff ber Er-öffnung des Geschäfts des genannten A. Simon Ginwendungen zu erheben berechtigt sein sollten, hierburch aufgeforbert, solche binnen 3 Wochen a dato, b. i. bis zum 11. Mai a. c., bei biefer Behorde zu verlautvaren, vei der ausdruckingen Berwarnung, daß falls bis Ablauf ber genannten Brift feine Ginfprachen gegen bas genannte petitum hierselbst erhoben werden sollten, diesseits ange-nommen werden wird, daß diesenigen Gläubiger, welche sich nicht gemeldet, gegen die Eröffnung des qu. Geschäfts nichts einzuwenden haben und mit der Uebergabe beffelben an den A. Simon, refp. mit ber Eröffnung bes mehrgenannten Befcafte einverstanden find. Oberpahlen, ben 20. April 1881. Mr. 1652. 1

Rad tas Aijaschu walsts pusgraudneels Rarl August tik tahl parahdos kritis, ta tagad wina mantiba parahdu dehl us okzionu pahrdota, tad teek zaur scho wisi tee, kam no mineta Karl August fas nahttos, tapat ari tee, fas Karl Augustam to paraboa buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laifa, t. i. libof 20. Juli f. g., pee fchibe teefas peeteittees, wehlatu netits neweens mairs flaufibts, bet ar parabbu flehpejeem lifumigi ifbaribis. Dr. 40. 3 Mijafchu pagafta tecfa, 20. April 1881.

Rab tas Waltas freise, Alukfnes draubse, Lahiberga Mellihichu trobga bithwodams taleis Dahm Graudin ir parabou deht tonfurfi fritis tad teet wina parabou bewejt un nehmeji, 3 mehnefchu laika, t. i. libbf 16. Juli f. g., usaizinatt, pee fchahs pagafta teefas peeteiltees; mehlati wairs neweens netiks klausihts un ar parahdu Koknoisem likumiai darihts. Nr. 103. 3 Lahbberga pagasta teefâ, 11. April 1881.

Stablenberg muischas pagasta teefa zaur scho issludina, ta: Ana Graudin adopteerejuse fawu mabfas wihra Martin Uhlapa dehlu Rahrli; nu fché tas preti buhtu, lat pecteigas pee fchibs teefas 3 mehneschu laita no apatschrafftitas beenas. Stahkenberga pagafta teefa, 20. April 1881.

Mr. 190. 3

Arona Blomas malfts teefa usaizina zaur fcho it tatru, tam tahda pretirunafchana buhtu pret to fchihe teefas prototol grahmata no 16. April f. g. sem Nr. 52 norakstitu adopteereschanu, pehz turas Beter Leelftrade, turam pafcham behla behrnu nam, pecnem fama brabta Dabma beblu Jahni Leelstrafdu, treju mehnefchu laifa, t. i. libbs 22. Juli f. g., pee fcho teefu peeteiktees; wehlakas pretrunas netiks eewehrotas, un mineta adopteerefchana paliks fpehka. Nr. 266. 3 Rrona Blomas walftsteefa, 22. April 1881.

Ta ta tas, Behfu aprinkî, Behrfones draudse, bfibwobams fchejenes Bablin mabias gruntneets Jahn Glin parabou beht ir toturft fritis, tad tohp zaur fcho wifi wina parahdu deweji un nehmejt usaizinati lihos 31. August f. g. pee fcahs teefas ar famahm prafifchanahm un malfaschanahm peeteittees, jo wehlati neweens parabou prafitajs wairs netite peenemts, bet ar parabou flebpejeem likumigi ifdaribts. Mr. 169. 3 Pile-Behrsones walfte-teefa, 18. April 1881.

Rad tas Lugaschin braudse, Burgas walsts Wehscha mahjas gruntneeks Paul Ragis ir miris, tad teet wifi wina mantas nehmejt eetsch 3 mehnefchu laika, t. i. lihds 7. Juli f. g., pee fcahs pagasta teefas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet pehz likuma isdarihts.

Burgas pagasta teefa, tai 7. April 1881.

Mr. 114. 2

Pee Krona Wainischu muischas pagasta teefas ir Mahrtina un Ebes Muifchneefa behle Mahrtinfch tam Behter un Annai Rahrifin, tanî 6. April 1881 g. par dehlu noraffithts (adopteerehts), tadeht teel tatris, tam pret to adopteereschanu tas prett buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laita no apatichrafstitas beenas flaitobt, pee fchabs teefas famas pretirunas usobt, zitadi mineta adopteerefchana palits fpehta. Mr. 65. Krona Bainischu pag.-teefa, 7. April 1881.

Rad tee Umurgas brautse, Arobna Bainischu

pagastâ bijuschee saimneek, là: 1) no Gabrscha mabjas, Jahn Burmal 1874 g., 2) no Meschpehra mabjas, Martin Leepin 1874 g.

3) wina weeniga meita Mart Leepin 1879 g., 4) no Penne mahjab, Rlahiv Upmal 1875 g.,

5) no Abschefaln mabias, Klahw Golwer 1875 g.
6) no Beztene mabias, Jahn Apsit 1876 g.
7) no Jaunwillt mabias, Andreis Peterfon 1877 g.

8) no Klote mabjas, Briz Wibtol 1877 g. 9) no Rleefmit mabjas, Karl Jerfche 1877 g. 10) no Kleefmit mabjas, Jahn Jerfche 1880 g. ir mirufchi, tad teel no Wainischu pagasta teefas wist un it fatris, tureem pee nomirufchu patat palitufchas mantibas tabbas teefigas prafifchanas buhtu, ta ari wifi tee, furi wineem uf parabou to nehmufchu, zaur fcho usaizinati, celfch ta laifa weena gada un 6 nedetahm. t. i. lihds 21. 1882 g., pee schahs pagasta teefas peeteittees, pehz notezejuscha termina neweens netits wairs flaufihts, bet pehz likumeem ifdarihts. Dr. 64. 2 Krona Bainischu pagasta teefa, 7. April 1881.

Rad tas Wahzfalna pagasta Lahziht mahjas faimneels Jahn Dutat ir miris, tad tohp gaur scho wina parabon beweji un nehmeji usaizinati triju mehneschu laika pec schihk pagasia teefak peeteisteek, wehlaku ueweenk netapk peenemik, bet ar parabou flehpejeem taps litumigi ifbaribis.

Birftu un Babgtalna pag teefa, 8. April 1881.

Mr. 80. 2

Rad pee Leiman muischas pagasta peeratstihts Babgtalu muischas Gromult mahjas rentneets Andrej Matstin un tapat pec Leiman muischas pagasta pecrasstihts schejeenes Timola trobga bsihmodams talps Sprize Pols ir parabbos trituschi un winu mantibas no schibs pagasta teefas ofgiona pahrbotas, tab tobp jaur fco wifi

tee, tas teem Undrei Matstinam un Sprig Potam to paraboa bewufchi waj nehmuschi ujaizinati, triju mehnefchu laifa, t. i. lifdf 8. Juli f. g., pee scheieenes pagasta teefas preteiktees, wehlaku ne-weens mairs netaps klausibts, bet ar parabbu flehpejeem litumigi ifoaribis. Mr. 79. 2 Birftu un Bahgtalna pag. teefa, 8. April 1881.

Rad tas schejeenes Jaunsem mahjas gruntneeks Beter Rusnezow ir miris, tab tohp wing parabbu beweit un nehmejt usaizinati, tribs mehneschu laila no fchibs beenas ffaitobt, pee fchibs pagafta

teefas peeteiktees, wehlaku neweens netiks klausihts, un ar parabba flehpejeem pehz likuma barihts. Tapat tohp usaizinati, kam kahdas manto-schanas teefibas buhtu, lihbs tai beenai peeteiktees jo mehlasn neweens mairs netils flaufihts, bet ta Mr. 28. 1 manta tam peederahs, isbalita. Maf-Straupes pagafta teefa, 3. April 1881.

Rad tas pee Jaunpils peerafstihts un fchejeenes Wifuma bfibmojis Jahn Weeglinfch ir miris, tadeht teek wifi wina parabou teweji un nehmehi gaur fcho usaiginati, tribs mehnefchu laifa, no fchabs apatfchrafftitas beenas ffaitobt, pee fchabs pagafta teefas famas prafifchanas ufoobt, mehlat neweens mairs netifs peenemts un parabou flebpeji fritibs ftrappê. Mr. 40. Ribtaures pagasta teefa, tai 3. April 1881.

Kad tas Krohn-Eschumuischas Sausben mabjas faimneets Pidrit Schehper miris un Stujenes Mahzitajmuischas Subru mabjas faimneets Behrtul Preizwald konkurse fritis ir, tad teel wifi winu parahdu beweji un nehmeji ufaizinati, 3 mehnefchu laifa, t. i. libbs 6. Juli f. g., pee fchibs pagafta teefas pecteiktees, jo wehlafi neweens mairs netits eewehrots, bet tits lifumigi ifdaribts. Dr. 97. 1 Rrohn-Eschumuischas pag. teefa, 6. April 1881.

Rab tas fchejenes Antin mahjas rentneeks Jakob Dunkul ir konkurft kritis un wing mantas uf ofziona pahrbotas, tab teef no apaffchminetas pagafta teefas wifi Satob Duntel parabou prafitajt un deweji ufaizinati, 3 mehnefchu laila, pee fcahs pagafta teefas peeteittees, wehlatu neweens parabbu prafitajs netifs eewehrots, un ar ziteem taps litumigi ifdaribts. Mr. 74. 1 Golgowskâ, taî 6. April 1881.

Et Holstre walle liikmed Jaak Sowa ja Beter Jama ara on furnud, felleparaft faamab teit need ülesetutsutub fellel nimetatub inimeste faeft midagi nouda ehf neile mateta jaanub, folme fuu aja sees, f. v. funi 6. Juulini 1881, siin togo= konnakohtu juures oma nöudmise öigust pöhjentada eht jälle oma wälgasi ära maksta. Rr. 465. 1 Holetre fihelkonnas, 6. Aprilil 1881.

#### Topru. Torge.

Dienstag ben 5. Mai c., 1 Uhr Nachmittags, follen am Meeresufer bei Dunamunde bie von bem baselbst im vorigen Jahre gestrandeten beutschen Schiffe "Kroenewig" nunmehr geborgenen circa 500 Stud fichtene Bruffen und 598 grabnene Planken verschiedener Lange gegen sofortige Baargahlung öffentlich versteigert werden. Rr. 4261. 2 Riga-Ordnungsgericht, ben 1. Mai 1881.

Bon Ginem Eblen Rathe ber Raiferlichen Stadt Dorpat wird hierdurch befannt gemacht, bag bas Grundzinsrecht an ber Parcelle Rr. 73 bes Jamaschen Feldes, welche sub Sypothefen Rr. 500, bem Michel Bietmann jugeschrieben ift, sammt bem barauf erbauten Bohnhause und sonstigen Appertinentien, auf Requisition Gines Löblichen Stadtamtes vom 20. Marg c., Rr. 331, öffent-lich vertauft werden foll. Es werben bemnach Raufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem beghalb auf den 23. Juni d. I. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot Termine Bormittags um 12 Uhr in Gines Eblen Rathes Sigungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, und sodann wegen des Buschlags weitere Berfügung abzuwarten. Dorpat-Rathhaus, den 3. April 1881.

Bon Ginem Eblen Wendenschen Rathe wird auf Antrag Gines hochverordneten Benbenichen Stadt-Amtes hierdurch jur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß das der Wendenschen Stadtcommune gehörige, an der Burg-, Schmiedes und großen Catharinenstraße sub Mr. 120/122 belegene Stadt-Rrantenhaus nebft Rebengebaube, mittelft Bertorgung am 27. und 30. Juli c., Mittags 12 Uhr bei biefem Rathe jur gerichtlichen Deiftbots-

versteigerung gelangen wirb. Die Special-Bebingungen tonnen vom 1. Juni b. 3. ab in ber Rathseanzlei eingesehen werden. Mr. 804. 3 Wenden-Rathhaus, am 18. April 1881.

Dom Wenden = Walkschen Rreisgericht wird hiermit befannt, daß auf Unfuchen der Gebrüber Ansch und Miffel Ausing, als Besiger bes Alt-Calzenauschen Grundstücke Leel = Ihman, groß 15 Thir. 27 Gr., nach § 941 bes Livi. Privatrechts, bei diesem Kreisgericht am 19. Mai 1881 jur gewöhnlichen Sigungezeit ber Behörbe, unter ben hierselbst in cancellaria einzusehenden Bebingungen gum öffentlichen Meiftbot gestellt werden

Außerbem hat jeber Bieter, behufs Bulag jum Torgtermin, jur Sicherstellung feines Lotes 200 Rbl. S. in bagrem Belbe beigubringen.

Wenden, den 24. April 1881. Mr. 2056. 3

Отъ Аренсбургской таможен объявляется, что 14. Мая сего года, въ 10 часовъ дня, будеть продаваться ею въ г. Аренсбургв, съ публичнаго торга, спасенная съ парохода "Вестъ-Станией", хлопчатая бумага моврая, около 212 явиъ, въсомъ брутто около 6000 пудовъ. Желающимъ видъть товаръ до продажи следуеть обратиться въ таможню 12. и 13. Mas. **№** 319. **2** 

г. Аренсбургъ 18. Априля 1881 г. Bom Arensburgschen Bollamte wird befannt gemacht, bag am 14. Mai b. 3., um 10 Uhr Bormittags, von demfelben in Arensburg mittelft öffentlicher Auction Baumwolle, geborgen vom Dampfichiffe "West-Stanlen", versteigert werben wird, und zwar: beschädigt circa 212 Ballen, an Brutto-Gewicht eirea 6000 Bud. Raufliebhaber, welche die Baare zu besichtigen munschen, konnen fich bis zum Berkauf an bas Bollamt wenden am 12. nnd 13. Mai. Mr. 319. 2 Arensburg, ben 18. April 1881.

Всявдствіе предписанія Телеграфиаго Департамента будутъ продаваться на дворъ Рижской телеграфной станціи 2. Мая въ 10 часовъ полуночью, съ переторжаою 4. Мая въ 10 часовъ по полуночи старые негодные матеріалы и вещи, какъ то: телеграфные крюки, проволока, развые инструменты и прочес.

Придворная конюшенная контора вызываеть желающихь торговеться на производство въ семъ 1881 году по зданівмъ въдомства ея въ С. Петербургъ ремонтныхъ исправлений. Торгъ будетъ произведенъ 2. в переторжка 7. числъ Мая мъсяца сего года въ 12 часовъ

дня какъ изустно, такъ и съ допущениемъ на ] основаніи Св. Гражд. Зак. изд. 1857 г. т. Х ч. І ст. 1935, подачи въ день перегория, запечатанныхъ объявленій о цінахъ на вышесявзанный подрядъ, съ придоженіемъ законныхъ залоговъ и документовъ па араво торговли. Подробныя вендиціи на означенный подрядь можно видъть въ конторъ ежедневно, кромъ восвресныхъ и табельныхъ дней отъ 11 часовъ утра до 3 часовъ по полудии. **№** 1229. 1

Виденское Окружное Артиллерійское Управневіе приглашаеть къ торгу, имфющему производиться въ г. Вильнь, въ этомъ Управлени, 25. Мая 1881 года, на поставку въ артилиерійскіе сплады: въ Динабургъ и Бобруйскъ и въ пръпоствую артиллерію, въ Динаминав, свинца, всего въ количествъ около 25,000 пудовъ, изъ числа которыхъ предвазначается, въ Динабургъ 48%, въ Бобруйскъ 40% в Динаминдъ  $12.0/_{0}$ .

На поставку этого свинца будета произведень изустный торгь, съ допущениемь присылян по почтв, или подачи лично, и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, при чемъ, заявленія и увъдомленія о залогахъ, присылаемыя по телеграфу принимаемы не будутъ.

Къ торгу будуть допущены всв лица имъющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною.

Желающіе торговаться должны подать о томъ письменное объявление; написанное согласно положенія, приложенняго къ приказу по воевному въдомству 1875 года, за № 123; но при этомъ предваряется, что заполъ на обезпечение поставви свинца будеть привиматься только въ денежениъ бумагахъ, для сего дозволечныхъ. Размфръ залога опредъденъ въ  $15\,{}^{0}/_{0}$  подрядной суммы; при чемъ, желающими торговаться на поставку во всв три части, залогъ этотъ долженъ быть представленъ, не менъе какъ на 10,500 рублей.

Торговаться предложено будеть сначала па поставку отдільно по каждому изъ вышеуказанныхъ пунктовъ, въ полномъ, требующемся для нихъ, количестив, а затвиъ на оптовую посттавку во всф три части. Согласно сего следуетъ назначать цены и въ вапечатанныхъ объявленіяхъ, заявляя ихъ, во всякомъ случав, за пудъ; при этомъ необходимо имъть въ виду, что при назначении отдъльныхъ цвич по каждому изъ трехъ пунктовъ, условіе пераядысяной поставки по этимъ цвнамъ во всъ, или кота бы въ двъ части, не булуть присимаемы въ соображение, и изъ этого объявленія будуть выдёлены та пункты, для которыхъ будуть въ виду выгодебйнія предложенія.

При подачь, или присыльь, запечатанныхъ объявленій, на конвертахъ, неупустительно, двлать надпись: "въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе къ торгу 25. Мал 1881 года, на заготовленіе свинца

Пріемъ объявленій въ день торга начнется съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 часовъ дня.

Ляца желающія торговаться и неимбющія свидътельства 1. гизьдій доджим представлать, при сбъявленіяхъ, особую подписку на гербовой бумагъ, что, въ случаъ, если сумма обязательства превысить опредъленную для нихъ закономъ, то ими, до заключения контракта, внесены будуть доновнительныя до 1. гильдій пошлины. Подрадныя условія къ этому торгу можно видъть ежедневно, за исключениемъ воскресныхъ и празначныхъ дней, отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня, въ Видьна, въ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и Управненіякъ отдъловъ свлада, въ Динабурга и Вобруйскъ, Динаминдъ, въ връпостной артиллерін и Ригв, въ Управлении начальнека артиллерии 3. армейскаго Корпуса.

Затымъ предваряется, что всъ объявленія написаныя не согласно съ существующими ваконоположеніями и настоящимъ вывовомъ, какъ равно и тъ, которыя поступять въ Управленіе позже 12 часовъ дня 25. Мая 1881 г., будуть оставлены безъ послъдствій.

Витебское Губериское Правленіе, согласно постановлению своему 30. Марта сего 1881 г. состоявшемуся, объявияеть, что торги на продажу имънія Суши съ фольварномъ Заевино, Лепельскаго увзда, умершаго помъщика Адама Осипова Корсава, назначенные на 4. Мая текущиго года отмъняются, по случаю переноса дъла о взысваніи делегъ съ Корсава по заквадной для Богдановича въ Общее Правительствующаго Сената Собравіе и согласія управляющаго акцизными сборами Витебской губерній на подученіе акцизной недоимки по Сущанскому винокуренному заводу, изъ денегъ при запогъ имънія Суппа нь одломъ изъ кредетныхъ установленій. ₩ 2522.

Лиол. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Севремарь К. Мотринембекій.

#### Неоффиціальная Часть.

#### Michtofficieller Theil.

Bon bem IV. Wendenschen Kirchipiclegericht wird besmittelft öffentlich bekannt gemacht, daß der Sit dieser Behörde am 1. Mai c. von Wilkenpablen nach Angustenthal (Abr. per Werro und Dibrifull) verlegt worden ift. Mr. 964.

#### Аукціонъ.

Съ разръщения Римской Торгодой Управы въ Понедъльникъ 4. Мая и въ слъдующіе дви въ 1 часъ по полудни передъ спивлирами г-на Мухана, на Московскомъ форштадтв, на углу Мостковой и Канатной улицъ, на счетъ того, до кого сіе касается, за плату надичными дегьгами съ аукціона продаваться будеть по частямъ

#### поврежденная отъ огня пенька, конопляное съмя, овесъ и мъшки.

Карль Мельцеръ, биржевый маклеръ

#### Muction.

Mit Bewilligung bes Rigaschen Handelsamts wird Montag Den 4. Mai und an ben folgenben Tagen, um 1 Uhr Mittags,

#### beschädigter Janf, Janfsaat, Hafer und Säche

auf bem Plate vor Muchins Speichern, Mostauer Borfiabt, Gde ber Steg- und Recperftraße, für Rechnung beffen, ben es angeht, in Cavelingen gegen Baargablung meiftbietlich verfteigert werden.

Carl Melber, Borfenmafler.

## Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Vom 1. Mai c. ab gelten folgende Zinssätze: Obligationen . . . . . . . . . . . 7 Waaren auf Termin und Ruf .  $6^{1}/_{2}$ für Darlehen gegen Obligationen . . . . pCt. pro anno Werthpapiere auf Termin und in Conto-Corrent . 61/2 " Ruf . . . 6— " Wechsel . Riga, den 1. Mai 1881.

Die Direction.

#### Möbel = Auction.

Auf Berfügung der 1. Section Gines Edlen Landvogteigerichts sollen Donnerstag den 7. d. Mts , Bormittage 11 Uhr, in meinem Auction8lecal, Marstallstraße Rr. 26, verschiedene Mcobel, ale: 1 Sopha und 12 Stühle, 1 Sophatisch, 1 Buffet, 1 Speisetisch, 1 Schreibtisch, 1 Blumentisch ze. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert

Th. Geert, Stadtauctionator.

#### P. van Dyk's Nachfolger, Riga und Reval.



Clayton's Dampfdrescher. Schwed. Original-Pfluge. Packard's Superphosphate, hoch- und mittelgrädig Knochenmehl, Kali, Kaiuit u. jegl. landwirthsch. Geräthe. Maschinen und Kunstdünger. Maschinenöl Treibriemen

Gine Hebamme welche in Dorpat bas Egamen absolvirt hat, fucht eine Stelle auf einem Bute ober in einer Bemeinde. Reflectirenden fonnen Naberes erfahren bei Beren Umteidreiber D. Andres, in Sirichenhof.

Nachstehende örfliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefers.

Das Bafibureanbillet bes jum Rigafchen Bunftvilad verzeichneten Gustav Romanow, d. d. 15. Mai 1874 Rr. 5980, giltig bis jum 31. December 1874. Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem

Rigaschen Dienstottadisten Sachar Timosejew am 2. Mai 1879 Litt. T. ertheilte, bis jum 31. December 1879 gillige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung bem Rigafchen Bunftoflabiften hans Schnoring am 30. Dovember 1874 Mr. 9430 ertheilte, bis jum 31. December 1874 giltige Legitimation,

Редавторъ А. Канигенбергъ.